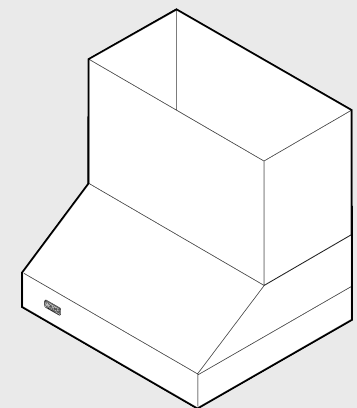


# Manuel d'utilisation et d'entretien Viking



Viking Range Corporation  
111 Front Street  
Greenwood, Mississippi 38930 États-Unis  
(662) 455-1200

Pour des informations sur les produits,  
appelez le 1-888-VIKING1 (845-4641)  
ou allez sur le site Web Viking  
[vikingrange.com](http://vikingrange.com)



## Hottes Aspirantes Professional et Extérieur

## Félicitations

Votre achat d'une hotte aspirante Viking témoigne de l'importance que vous attachez à la qualité et à la performance des appareils électroménagers majeurs que vous utilisez. Moyennant un entretien minimum, décrit dans ce guide, votre nouvelle hotte aspirante vous donnera des années de service fiable. Prenez quelques minutes pour prendre connaissance de ses instructions correctes d'utilisation et d'entretien.

Ce guide vous fournira les informations nécessaires pour vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre hotte aspirante.

Votre satisfaction complète est notre seul et unique objectif. Pour toute question ou commentaire sur ce produit, contactez le revendeur chez lequel vous l'avez acheté ou contactez notre Centre de service clientèle au 1-888-VIKING1.

Nous apprécions votre choix d'un produit Viking Range Corporation et espérons que vous sélectionnerez encore nos produits pour d'autres appareils électroménagers majeurs.

Pour plus d'informations sur la gamme croissante et complète de produits Viking, contactez votre revendeur ou allez voir notre site Web [vikingrange.com](http://vikingrange.com).

## Avertissements

### **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, suivez ces consignes :**

- L'installation et les branchements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément à tous les codes et normes en vigueur, y compris les constructions cotées pour leur résistance au feu.
- Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour une combustion correcte et l'échappement des gaz via la cheminée de la cuisinière pour éviter le refoulement. Suivez les consignes du fabricant de la cuisinière et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et dans les codes locaux.
- Lorsque vous découpez ou percez le mur ou le plafond, n'endommagez pas les fils électriques et autres conduits cachés.
- Les ventilateurs canalisés doivent toujours être évacués vers l'extérieur.
- **AVERTISSEMENT !** : pour réduire le risque d'incendie, utilisez des canalisations métalliques.
- **ATTENTION !** : pour réduire le risque d'incendie et évacuer correctement l'air, assurez-vous que l'air de la canalisation est ventilé à l'extérieur. N'évacuez pas l'air dans des espaces avec murs ou plafond ou dans des greniers, vides sanitaires ou garages.

### **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, suivez ces consignes :**

- Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue. Pour toute question, contactez le fabricant.
- Avant d'effectuer une maintenance ou un nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez-le pour empêcher une mise sous tension accidentelle. Lorsque le moyen de coupure d'alimentation ne peut pas être verrouillé, apposez un dispositif d'avertissement bien visible, comme une étiquette, sur le panneau de service.

## Avertissements (suite)

### **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque d'incendie causé par les graisses de cuisson :**

1. Ne laissez jamais les éléments de surface sans surveillance à feu fort. Les débordements causent de la fumée et des déversements gras sont susceptibles de s'enflammer. Chauffez progressivement l'huile sur feu moyen ou doux.
2. Mettez toujours votre hotte aspirante en marche lorsque vous faites cuire à feu fort ou faites cuire des aliments produisant des flammes.
3. Nettoyez souvent les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou les filtres.
4. Utilisez une poêle ou casserole de taille adaptée. Utilisez toujours des appareils de cuisson adaptés à la taille de la surface de cuisson.

### **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque de blessures en cas d'inflammation des graisses de cuisson, suivez ces consignes : (tirées de Kitchen Firesafety Tips, publié par la NFPA)**

1. ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle de la taille de la poêle, une plaque de cuisson ou un plateau métallique, puis coupez le gaz. VEILLEZ À ÉVITER LES BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
2. NE SAISISSEZ JAMAIS UNE POÊLE CONTENANT DES FLAMMES. Vous risquez de vous brûler.
3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, y compris des torchons ou des serviettes sous peine d'explosion de vapeur violente.
4. Utilisez UNIQUEMENT un extincteur d'incendie si :
  - Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de catégorie ABC et vous savez l'utiliser.
  - L'incendie est de petite taille et confiné à la zone du départ de feu.
  - Vous avez appelé les pompiers.
  - Vous pouvez lutter contre l'incendie, le dos tourné vers une sortie de secours.

## Avertissements (suite)

### **AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, LES HOTTES ASPIRANTES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES AVEC LES VENTILATEURS SPÉCIFIÉS SUR LEUR CARTON COMME ÉTANT ADAPTÉS À CE MODÈLE. LES AUTRES VENTILATEURS SONT INTERDITS.

### **ATTENTION**

Pour une ventilation générale uniquement. N'utilisez PAS cette hotte pour évacuer des produits et vapeurs dangereux ou explosifs.

### **ATTENTION**

Si l'alimentation de la hotte n'est pas débranchée durant le nettoyage, le thermostat du capteur de température risque d'entraîner la mise en marche de la soufflerie.

### **ATTENTION**

Ne placez AUCUN matériau inflammable sur les étagères chauffantes lorsque vous utilisez les lampes chauffantes.

### **ATTENTION**

Débranchez les cordons d'alimentation du panneau de commande avant de nettoyer la hotte aspirante ou d'effectuer une maintenance.

### **ATTENTION**

Tous les composants en laiton sur commande spéciale sont enduits d'un revêtement époxydique. N'utilisez PAS de produits de nettoyage du laiton ou de nettoyeurs abrasifs sur les composants en laiton en option.

### **ATTENTION**

N'utilisez pas de nettoyeur de porcelaine ou de nettoyeur abrasif.

# Table des Matières

## Mise en route

Avant d'utiliser la hotte aspirante \_\_\_\_\_ 7

## Commandes/mode d'emploi

Réglages et fonctions \_\_\_\_\_ 8

Mode d'emploi de la hotte \_\_\_\_\_ 8

Utilisation dans les environnements humides/au  
plein air (modèles extérieur) \_\_\_\_\_ 10

## Entretien du produit

Nettoyage et maintenance \_\_\_\_\_ 11

Filtres-défecteurs \_\_\_\_\_ 11

Filtres en treillis métallique (designer) \_\_\_\_\_ 13

Filtres à charbon \_\_\_\_\_ 14

Auvent de la hotte \_\_\_\_\_ 14

Finition émail \_\_\_\_\_ 15

Finition inox \_\_\_\_\_ 15

Composants en laiton \_\_\_\_\_ 15

Chambre de ventilation sans canalisation \_\_\_\_\_ 15

Remplacement des ampoules \_\_\_\_\_ 16

Service après-vente \_\_\_\_\_ 17

Garantie de la hotte \_\_\_\_\_ 18

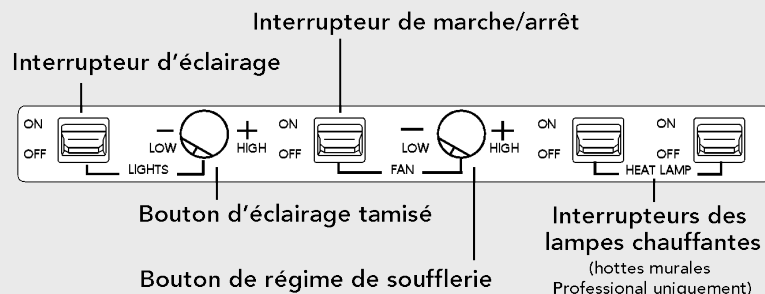
# Avant d'utiliser la Hotte Aspirante

Même si la hotte est nettoyée lors du processus de fabrication, vous devrez probablement la nettoyer après l'installation. Passez sur la surface de la hotte un bon nettoyant ménager appliqué sur un chiffon doux ou un produit à faire briller l'inox, selon la finition de votre hotte. Ainsi, vous laisserez un film de protection sur la hotte.

## Réglages et Fonctions

### Mode d'emploi de la hotte Professional

Mettez toujours votre hotte en marche avant de commencer à faire cuire afin d'amorcer la circulation d'air dans la cuisine. En outre, laissez fonctionner la soufflerie pendant quelques minutes supplémentaires pour bien épurer l'atmosphère après avoir éteint la cuisinière. Ainsi, l'air de la cuisine sera plus propre.



**Interrupteur de marche/arrêt**—Permet la mise en marche et l'arrêt de la soufflerie. À sa mise en marche, la soufflerie fonctionne au régime qui était le sien avant son dernier arrêt.

**Bouton de régime de soufflerie**—Tournez-le dans le sens anti-horaire pour diminuer et dans le sens horaire pour augmenter. Le type de cuisson effectué dicte le régime de soufflerie utilisé.

**Interrupteur d'éclairage**—Commande les lampes halogènes 50 W situées sur l'avant de la hotte.

**Bouton d'éclairage tamisé**—Tournez le bouton dans le sens horaire pour augmenter l'intensité lumineuse des lampes halogènes ou dans le sens anti-horaire pour la diminuer.

**Interrupteurs des lampes chauffantes**—Permettent d'allumer et d'éteindre les lampes chauffantes.

Chaque hotte aspirante murale Professional est équipée d'une ou deux lampes chauffantes. **Les ampoules infrarouges de 250 W ne sont pas fournies et doivent être achetées localement.**

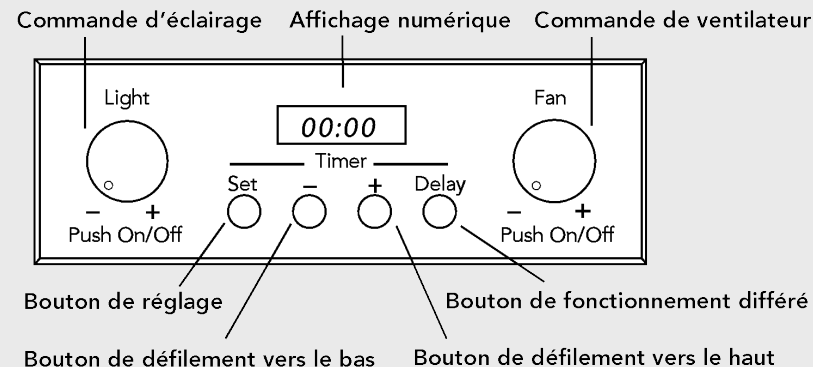
### ⚠ ATTENTION

Ne placez AUCUN matériau inflammable sur les étagères chauffantes lorsque vous utilisez les lampes chauffantes.

## Réglages et Fonctions

### Mode d'emploi de la hotte Designer

Mettez toujours votre hotte en marche avant de commencer à faire cuire afin d'amorcer la circulation d'air dans la cuisine. En outre, laissez fonctionner la soufflerie pendant quelques minutes supplémentaires pour bien épurer l'atmosphère après avoir éteint la cuisinière. Ainsi, l'air de la cuisine sera plus propre.



**Bouton d'éclairage**—Appuyez une fois dessus pour allumer les lumières. Rappuyez pour les éteindre. Tournez dans le sens horaire pour augmenter l'intensité lumineuse et dans le sens anti-horaire pour la diminuer. Le réglage de l'éclairage est tel qu'il était à la dernière extinction.

**Bouton du ventilateur**—Appuyez une fois dessus pour allumer la soufflerie. Rappuyez pour l'éteindre. Tournez dans le sens horaire pour augmenter le régime de la soufflerie et dans le sens anti-horaire pour le diminuer.

**Affichage numérique**—Reste vide lorsque les fonctions de minuterie/différé ne sont pas utilisées. Affiche l'heure souhaitée définie via le bouton de réglage ou le bouton de fonctionnement différé. À 00:00, la sonnerie retentit et continue à émettre des bips toutes les 10 secondes pendant 5 minutes maximum.

**Bouton de fonctionnement différé**—Appuyez une fois sur ce bouton pour régler automatiquement l'affichage numérique à 10 minutes maximum. Rappuyez pour passer à 20 minutes et ainsi de suite jusqu'à 30 minutes. La soufflerie se met en marche et la minuterie commence le compte à rebours jusqu'à 00:00. À ce moment-là, l'affichage se vide et la soufflerie s'arrête.

## Réglages et Fonctions

### Mode d'emploi de la hotte Designer (suite)

**Bouton de défilement vers le haut**—Permet d'augmenter l'affichage de la minuterie jusqu'à 12 heures.

**Bouton de défilement vers le bas**—Permet de diminuer l'affichage de la minuterie jusqu'à 00 heures.

**Bouton de réglage**—Appuyez une fois sur ce bouton pour activer l'affichage (00:00) et vous permet d'entrer l'heure à l'aide des deux boutons de défilement. La soufflerie ne peut pas être mise en marche à l'aide du bouton de réglage. Seule la minuterie s'activera. À 00:00, la sonnerie retentit et continue à émettre des bips toutes les 10 secondes pendant 5 minutes maximum.

### Utilisation des hottes extérieur

- **Les modèles de hotte extérieur doivent être installés à un endroit abrité, mais pas fermé.** Ils doivent aussi être protégés des éléments naturels (comme la pluie) dans la mesure du possible.
- Mettez toujours la hotte en marche à haut régime (position HIGH) avant d'allumer le gril.
- Maintenez le couvercle du gril fermé dans la mesure du possible durant la cuisson de sorte que la fumée soit évacuée par l'arrière du gril. Ainsi, la hotte donnera une performance optimale.
- Les jours de vent, il est possible que les hottes aspirantes ne donnent pas une performance optimale.

## Nettoyage et Maintenance

### ⚠ ATTENTION

Débranchez les cordons d'alimentation du panneau de commande avant de nettoyer la hotte aspirante ou d'effectuer une maintenance.

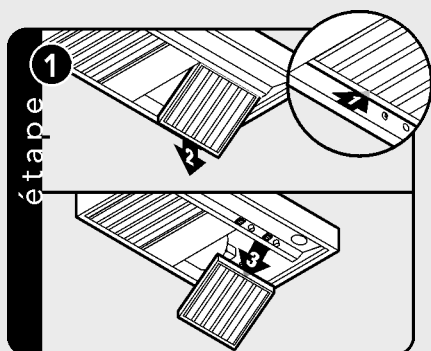
Tout équipement fonctionne mieux et dure plus longtemps lorsqu'il est correctement entretenu et maintenu propre. Les équipements de ventilation ne font pas exception à la règle. Votre hotte aspirante doit rester propre et être correctement entretenue.

### Nettoyage des filtres-défecteurs

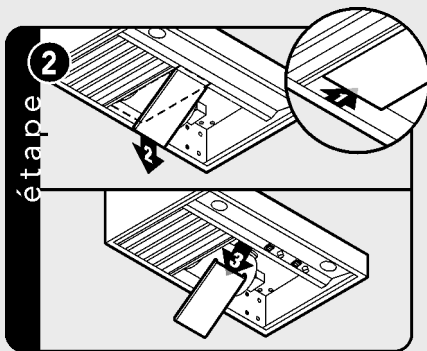
Lorsque l'air passe à travers un filtre de déflecteur, des particules de graisse s'accumulent sur les canaux de déflecteur en forme de U en inox et s'écoulent dans le bas du filtre. Les filtres de déflecteur sont extrêmement efficaces par rapport aux filtres en treillis métallique. La puissance de la hotte augmente lorsqu'une plus grande quantité d'air traverse un filtre de déflecteur plutôt qu'un filtre en treillis métallique, qui est généralement sale. Les filtres de déflecteur sont quasi universellement incontournables dans les installations commerciales en raison de leur aptitude supérieure à capter la graisse. Les filtres de déflecteur doivent être périodiquement examinés pour s'assurer que toutes les surfaces et les composants sont propres. Les filtres peuvent passer au lave-vaisselle ou dans un évier, dans de l'eau savonneuse chaude. Un nettoyage périodique simple garantira l'efficacité maximum du filtre.

- N'utilisez pas de détergent caustique pour nettoyer les filtres. Les nettoyeurs abrasifs ou corrosifs risquent d'endommager la finition.
- Ne démontez pas les filtres-défecteurs pour les nettoyer. Cela n'est pas nécessaire et annulera la garantie du filtre.

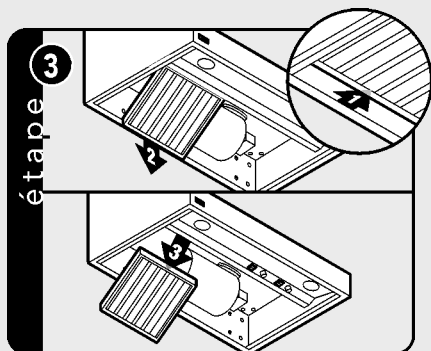
## Nettoyage et Maintenance



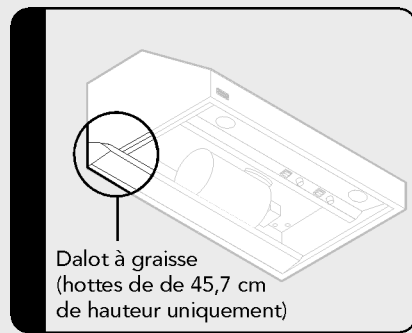
Glissez le filtre vers l'avant pour le dégager du rebord arrière. Abaissez l'arrière du filtre, puis glissez l'avant pour le retirer.



Glissez l'espaceur vers l'avant pour le dégager du rebord arrière. Abaissez l'arrière de l'espaceur, puis glissez l'avant pour le retirer.



Glissez le filtre vers l'avant pour le dégager du rebord arrière. Abaissez l'arrière du filtre, puis glissez l'avant pour le retirer.



Lorsque vous nettoyez les filtres des hottes de 45,7 cm de hauteur, retirez toujours la graisse du dalot et nettoyez en faisant tremper dans un évier rempli d'eau savonneuse chaude.

## Nettoyage et Maintenance

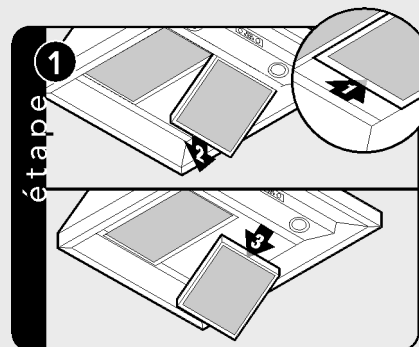
### Nettoyage des filtres en treillis métallique

(hottes Designer uniquement)

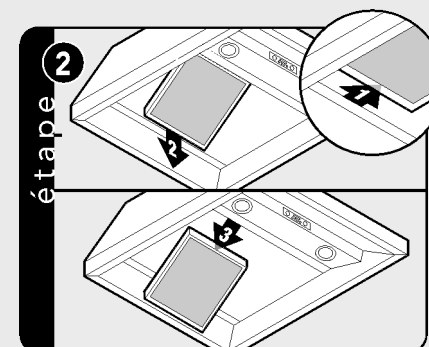
Lorsque l'air traverse le filtre, des particules de graisse s'accumulent sur la grille en inox à l'intérieur du filtre. Les filtres doivent être périodiquement examinés pour s'assurer que toutes les surfaces et les composants sont propres. Cet appareil est équipé d'une alarme. Lorsque l'appareil fonctionne depuis 48 heures, les lettres FILT apparaissent sur l'affichage. Les filtres peuvent ensuite passer au lave-vaisselle ou être lavés dans un évier, à l'eau savonneuse chaude. Un nettoyage périodique simple garantit une efficacité maximum. N'utilisez pas de détergent caustique pour nettoyer les filtres. Les nettoyeurs abrasifs ou corrosifs risquent d'endommager la finition. Ne démontez pas les filtres pour les nettoyer. Cela n'est pas nécessaire et annulera la garantie du filtre. Une fois les filtres nettoyés et remis en place dans la hotte, l'affichage est annulé en appuyant sur les boutons de défilement vers le haut (+) et vers le bas (-) pendant 5 secondes.

### ⚠ ATTENTION

Pour une ventilation générale uniquement. N'utilisez PAS cette hotte pour évacuer des produits et vapeurs dangereux ou explosifs.



Glissez l'avant du filtre par-dessus le rebord avant. Poussez l'arrière du filtre vers le haut, puis glissez-le par-dessus le rebord arrière.



Glissez l'avant du filtre par-dessus le rebord avant. Poussez l'arrière du filtre vers le haut, puis glissez-le par-dessus le rebord arrière.

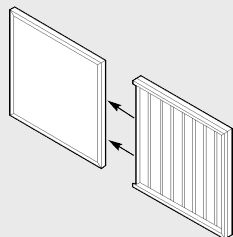
# Nettoyage et Maintenance

## Entretien du filtre à charbon (hottes à recirculation d'air uniquement)

Remplacez les filtres à charbon tous les 6 mois à 1 an, selon la quantité et le type de cuisine que vous faites.

Pour les remplacer, retirez l'ensemble filtre à charbon/défecteur, puis sortez le filtre à charbon de la gorge et remplacez-le par un neuf. Ne passez pas les filtres à charbon au lave-vaisselle.

Des filtres de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur Viking Range local ou vous pouvez appeler le magasin Viking en ligne au 1-877-834-8222 ou aller sur le site Web [vikingrange.com](http://vikingrange.com)



## Nettoyage de l'auvent de la hotte

Les finitions émail ou inox sont très résistantes aux dommages ou à la décoloration causés par la graisse, la vapeur et la chaleur—à condition d'entretenir l'équipement de manière raisonnable. Les suggestions suivantes vous permettront de conserver l'aspect neuf de la hotte.

1. Ne laissez pas s'accumuler une quantité excessive de graisse. Pour les meilleurs résultats, nettoyez la hotte avec un chiffon trempé dans de l'eau savonneuse chaude. **N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS, DE TAMPONS DE LAINE D'ACIER OU DE CHIFFONS ABRASIFS.** N'utilisez PAS de nettoyeurs contenant des chlorures, qui risqueraient d'endommager la finition inox. Si vous devez racler l'inox pour retirer des particules incrustées, faites tout d'abord tremper la zone en appliquant des torchons mouillés chauds pour décoller les particules, puis utilisez une spatule ou une raclette en bois ou nylon. **N'UTILISEZ PAS** de couteau ou spatule métallique ou tout autre ustensile métallique pour racler l'inox.
2. Tous les 3 mois, faites un nettoyage approfondi de la hotte. Sur les surfaces peintes, passez une nouvelle couche de cire. Un bon nettoyant à la cire—disponible dans le commerce ou chez le quincailler—fera les deux à la fois. Sur les surfaces inox, utilisez un bon nettoyant/produit à faire briller l'inox.

# Nettoyage et Maintenance

## Reconditionnement de finition émail

En cas de décoloration, faites briller minutieusement la finition de votre hotte pour éliminer du même coup les résidus de graisse pouvant avoir un effet jaunissant. Utilisez un bon produit à faire briller l'émail ou un équivalent pour réfrigérateur ou automobile.

### ⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de nettoyant de porcelaine ou de nettoyant abrasif.

## Reconditionnement de finition inox

Un nettoyage régulier est la meilleure manière de s'assurer que la finition inox restera brillante et sans rayures. Appliquez de l'essence de citron ou un produit à faire briller et protéger l'inox.

### ⚠ ATTENTION

Tous les composants en laiton sur commande spéciale sont enduits d'un revêtement époxydique. N'utilisez PAS de produits de nettoyage du laiton ou de nettoyeurs abrasifs sur les composants en laiton en option.

## Nettoyage des composants en laiton

Tous les composants en laiton doivent être régulièrement nettoyés à l'eau savonneuse chaude. Si l'eau savonneuse n'est pas suffisamment efficace, utilisez des nettoyeurs ménagers courants non abrasifs.

## Nettoyage de la chambre de ventilation sans canalisation

(hottes Professional uniquement)

1. Retirez l'évent central en le soulevant délicatement et en le retirant.
2. Suivez les instructions de la section « Nettoyage de l'auvent de la hotte ».
3. Après le nettoyage, remettez l'évent central en place.



# Nettoyage et Maintenance

## Remplacement des ampoules

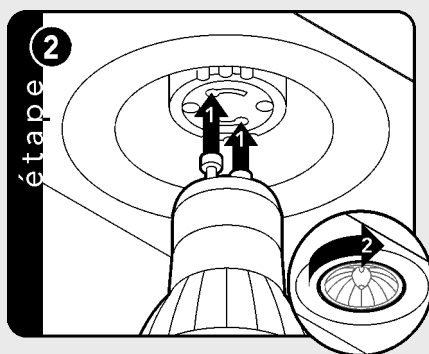
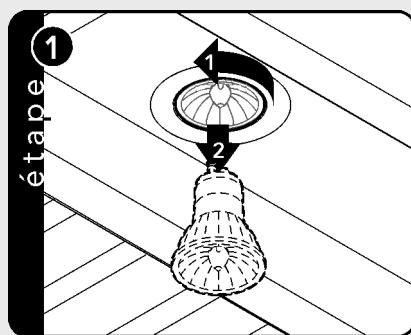
Pour retirer les ampoules, utilisez un gant de four pour vous protéger la main au cas où l'ampoule casse.

### Lampes halogènes

1. Dévissez l'ampoule.
2. Remplacez l'ampoule par une ampoule halogène de 50 W, 120 V.

### Lampe chauffante infrarouge

1. Dévissez l'ampoule infrarouge de sa douille.
2. Remplacez l'ampoule par une ampoule infrarouge R40 de 250 W, 120 V.



# Service Après-Vente

Si votre hotte aspirante est en panne, vérifiez le disjoncteur pour voir s'il n'a pas sauté ou si un fusible n'a pas grillé.

En cas de dépannage nécessaire

1. Appelez votre revendeur ou un centre de réparation agréé. Vous pouvez obtenir les coordonnées du centre de réparation agréé le plus proche auprès de votre revendeur ou distributeur.
2. Tenez-vous prêt à fournir les informations suivantes.
  - a. Numéro de modèle
  - b. Numéro de série
  - c. Date d'achat
  - d. Nom du revendeur où vous avez fait l'achat.
3. Décrivez clairement le problème.

Si vous ne pouvez pas obtenir les coordonnées d'un centre de réparation agréé le plus proche ou si vos problèmes persistent, contactez le service après-vente Viking au 1-888-VIKING1 (845-4641) ou écrivez à :

**VIKING RANGE CORPORATION  
PREFERRED SERVICE  
1803 Hwy 82W  
Greenwood, Mississippi 38930 États-Unis**

**Notez les informations indiquées ci-dessous. Vous en aurez besoin pour tout service après-vente nécessaire.** Le numéro de modèle et le numéro de série de votre hotte aspirante se trouvent derrière le filtre du déflecteur sur le panneau gauche, en bas à droite.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_ Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_ Date d'installation \_\_\_\_\_

Nom du revendeur \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Si le dépannage exige l'installation de pièces, utilisez uniquement des pièces agréées pour être sûr d'être couvert dans le cadre de la garantie.

CE MANUEL DOIT RESTER AVEC LA HOTTE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

# Garantie de la Hotte Professional

## GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN

Les hottes/ventilateurs encastrés et tous leurs composants, sauf indication contraire ci-dessous\*, sont garantis contre tout défaut de matériel ou vice de fabrication lors d'une utilisation normale au domicile d'un particulier pendant une période de douze (12) mois à partir de la date d'achat. **REMARQUE** : les kits de ventilateur Viking Range ont été spécialement conçus pour une utilisation avec les hottes aspirantes Viking Range. L'utilisation de tout kit de ventilateur d'une autre marque que Viking Range **ANNULERA** la garantie de la hotte aspirante. Viking Range Corporation, le garant, accepte de réparer ou remplacer, au choix, toute pièce défectueuse ou défectueuse durant la période de garantie. La garantie Viking ne couvre pas d'autres produits de ventilation utilisés en conjonction avec les hottes ou kits de ventilateur Viking. Cela inclut, sans s'y limiter, les appareils tels que les ventilateurs d'appoint et les souffleries en série. Tout dysfonctionnement constaté sur les produits de ventilation Viking en conséquence directe de l'utilisation dudit équipement ne sera pas couvert dans le cadre de la garantie Viking.

\*Les articles en verre (y compris les ampoules), peints et décoratifs sont garantis comme étant dépourvus de matériels défectueux ou vice de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'achat initial chez le revendeur. **TOUT DÉFAUT DEVRA ÊTRE SIGNALÉ AU REVENDEUR DANS LES QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS QUI SUIVENT LA DATE D'ACHAT INITIAL CHEZ LE REVENDEUR.**

Viking Range Corporation utilise les procédés les plus performants et les meilleurs matériels disponibles pour produire toutes les finitions couleur. Toutefois, de légers écarts de couleur pourront être remarqués en raison des différences inhérentes aux composants peints et en porcelaine, de même qu'aux différences d'éclairage en cuisine, d'emplacement des produits et d'autres facteurs.

## GARANTIE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS RÉSIDENTIELLE PLUS

Cette garantie concerne les applications où l'utilisation du produit dépasse le cadre de l'utilisation résidentielle normale. Les exemples sont, mais sans s'y limiter, les bed and breakfasts, les casernes de pompiers, les clubs privés, les églises, etc. Cette garantie exclut tous les sites commerciaux tels que les restaurants, les livres-services et les services de restauration d'entreprise.

## GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Tout moteur de soufflerie de hotte aspirante qui tombe en panne en raison de matériels défectueux ou de vices de fabrication lors d'une utilisation normale au domicile d'un particulier durant la seconde année jusqu'à la cinquième année à partir de la date d'achat initial sera réparé ou remplacé, gratuitement pour ce qui est de la pièce elle-même, le propriétaire prenant en charge tous les autres coûts, notamment la main-d'œuvre.

## GARANTIE LIMITÉE À VIE (modèles Extérieur uniquement)

Tout composant inox qui rouille en raison de matériels défectueux ou de vices de fabrication lors d'une utilisation normale durant la seconde année jusqu'à la fin de la vie utile de l'appareil à partir de la date d'achat initial sera réparé ou remplacé, gratuitement pour ce qui est de la pièce elle-même, le propriétaire prenant en charge tous les autres coûts, notamment la main-d'œuvre.

Cette garantie est donnée à l'acheteur initial du produit garanti en ceci et à chaque propriétaire cessionnaire du produit durant la période de garantie.

Cette garantie s'appliquera aux produits achetés et situés aux États-Unis et au Canada. Les produits devront être achetés dans le pays où le service après-vente est requis. La main-d'œuvre sous garantie sera effectuée par un représentant ou un centre de réparation agréé Viking Range Corporation. La garantie ne s'appliquera pas aux dommages résultant d'une utilisation abusive, d'un accident, d'une catastrophe naturelle, d'une coupure de courant dont l'auteur n'est pas un représentant ou un centre de réparation agréé Viking Range Corporation. Cette garantie ne s'applique pas à une utilisation commerciale. Le garant n'est pas responsable des dommages indirects ou accessoires, qu'ils surviennent suite à une violation de garantie, une violation de contrat ou une autre raison. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, la limitation ou l'exclusion ci-dessus risque de ne pas s'appliquer à votre cas.

Le propriétaire sera responsable d'une installation correcte, d'un entretien et d'une maintenance adéquats, de la communication d'un justificatif d'achat sur demande et de l'accessibilité de l'appareil pour maintenance. Si le produit ou un de ses composants présente un défaut ou un dysfonctionnement durant la période de garantie, après un nombre raisonnable de tentatives par le garant pour remédier au défaut ou dysfonctionnement, le propriétaire aura droit à un remboursement ou à un remplacement du produit ou de ses composants. Le remplacement d'un composant inclut son installation gratuite. La responsabilité du garant concernant une réclamation quelconque liée aux biens ou services couverts dans le cadre de cette garantie ne devra en aucun cas dépasser le prix des biens ou services ou du composant faisant l'objet de la réclamation.

# Garantie de la Hotte Professional

**RÉPARATION SOUS GARANTIE** : Dans le cadre de cette garantie, la réparation devra être effectuée par un représentant ou un centre de réparation agréé Viking Range Corporation. La réparation sera effectuée aux heures normales d'ouverture et les heures supplémentaires ou tarifs majorés pour la main-d'œuvre ne seront pas pris en charge par cette garantie. Pour obtenir une réparation sous garantie, contactez le revendeur chez lequel vous avez acheté le produit, un représentant ou un centre de réparation agréé Viking Range Corporation ou la Viking Range Corporation. Fournissez les numéros de modèle et de série et la date d'achat initial. Pour obtenir le nom du centre de réparation agréé Viking Range Corporation le plus proche, appelez le revendeur où vous avez acheté le produit ou la Viking Range Corporation. **IMPORTANT:** conservez le justificatif d'achat initial qui permettra d'établir la période de garantie.

Le renvoi de la carte d'enregistrement du propriétaire n'est pas une condition de couverture sous garantie. Vous devrez toutefois renvoyer la carte d'enregistrement du propriétaire pour permettre à la Viking Range Corporation de prendre contact avec vous au sujet de problèmes de sécurité éventuels pouvant vous concerner.

Toute garantie tacite de qualité commerciale et d'adaptation applicable aux moteurs de hotte ou de ventilateurs décrits plus haut est limitée à la période de couverture des garanties limitées écrites expresses applicables définies plus haut. Certaines juridictions n'autorisant pas les limitations de durée de garantie, il est possible que la limitation ci-dessus ne vous concerne pas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourrez également avoir d'autres droits, variables d'une juridiction à l'autre.

Caractéristiques techniques sujettes à modification sans préavis.